

DÉCLARATION DES PERFORMANCES NO 33.1LE/12/4/10/4LE+A(TX G)



Fabricant::

1. EFFECTOR S.A.  
ul. Hauke-Bosaka 2  
25-214 Kielce POLSKA

2. EFFECTOR S.A.  
Oddział Wędkowy  
83-115 Swarzędz POLSKA



|                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                                 |          |                 |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|-------------|
| Norme harmonisée:                                                                                                                                                                                                                                          |            | PN-EN 1279-5:2018 pièce jointe ZA                                                                               |          |                 |             |
| Usage(s) prévu(s):                                                                                                                                                                                                                                         |            | Vitrage isolant/ Pour utilisation dans le bâtiment et les travaux de construction                               |          |                 |             |
| Code d'identification unique du produit type:                                                                                                                                                                                                              |            | VL331N\TX12SZ\A\FL04\TX10SZ\A\LE04<br>(VSG 33.1 LE\RTX 12MM SZARA\ARGON\FLOAT 4 MM\RTX 10MM SZARA\ARGON\LE 4MM) |          |                 |             |
| Performance(s) déclarée(s):                                                                                                                                                                                                                                | Norme      | AVCP Systems                                                                                                    | Unité    | Symbole         | Valeur      |
| Sécurité en cas d'incendie - Résistance au feu                                                                                                                                                                                                             | EN-13501-2 | 1                                                                                                               | -        |                 | NPD         |
| Sécurité en cas d'incendie - Réaction au feu                                                                                                                                                                                                               | EN-13501-1 | 3,4                                                                                                             | -        |                 | NPD         |
| Sécurité en cas d'incendie - Impact du feu externe                                                                                                                                                                                                         | -          | 3,4                                                                                                             |          |                 | NPD         |
| Sécurité d'utilisation - Résistance aux missiles: comportement en cas de rupture et résistance aux attaques                                                                                                                                                | EN 1063    | 1                                                                                                               | -        |                 | NPD         |
| Sécurité d'utilisation - Résistance à l'explosion : comportement en cas de rupture et résistance aux attaques                                                                                                                                              | EN 13541   | 1                                                                                                               | -        |                 | NPD         |
| Sécurité d'utilisation - Résistance à l'intrusion : comportement en cas de rupture et résistance aux attaques                                                                                                                                              | EN 356     | 3                                                                                                               | -        |                 | NPD-NPD-NPD |
| Sécurité d'utilisation - Résistance aux chocs pendulaires : comportement en cas de rupture (fissuration sûre) et résistance aux chocs                                                                                                                      | EN 12600   | 3                                                                                                               | -        |                 | 2B2-NPD-NPD |
| Sécurité d'utilisation - Résistance mécanique : Résistance aux changements brusques de température et aux différences de température                                                                                                                       | EN 572     | 4                                                                                                               | °K       |                 | 40-40-40    |
| Sécurité d'utilisation - Résistance mécanique : Résistance du vitrage au vent, à la pression de la neige, aux charges permanentes et/ou appliquées                                                                                                         | -          | 4                                                                                                               | MPa      |                 | 45/45-45-45 |
| Protection contre le bruit : Isolation directe contre le bruit aérien 3-essai, 4-évaluation; 5-extension EN 12758                                                                                                                                          | -          | 4                                                                                                               | dB       | Rw(C;Ctr)       | 36(-2;-5)   |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés thermiques                                                                                                                                                                                      | EN 673     | 3                                                                                                               | W/(m2·K) | Ug              | 0,8         |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de transmission lumineuse                                                                                                                                          | EN 410     | 3                                                                                                               | %        | LT,tv           | 73          |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficients de réflexion de la lumière externe / interne                                                                                                                      | EN 410     | 3                                                                                                               | %        | LR, pv/LR', p'v | 14/14       |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de transmission solaire directe                                                                                                                                    | EN 410     | 3                                                                                                               | %        | TE, te, ET      | 43          |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de réflexion solaire directe                                                                                                                                       | EN 410     | 3                                                                                                               | %        | ERe, pe, ER     | 26          |
| Économie d'énergie et rétention de la chaleur - Propriétés radiométriques : Coefficient de transmission solaire totale                                                                                                                                     | EN 410     | 3                                                                                                               | %        | g               | 50          |
|                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                                 |          |                 |             |
| Organisme(s) notifié(s):                                                                                                                                                                                                                                   | 1487       |                                                                                                                 |          |                 |             |
|                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                                                 |          |                 |             |
| Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. |            |                                                                                                                 |          |                 |             |

|                                                                                                                                                                 |                                   |          |    |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------|----|------------|
| Signé pour le fabricant et en son nom par:                                                                                                                      | <i>Paweł Obara</i><br>Paweł Obara | À Kielce | le | 21/04/2026 |
| NPD - caractéristique non définie                                                                                                                               |                                   |          |    |            |
| Si deux ou plusieurs valeurs apparaissent, cela signifie que la première valeur concerne la première vitre, la deuxième valeur concerne la deuxième vitre etc.  |                                   |          |    |            |
| La confirmation de la mise en œuvre du test HST-Heat Soak, du type de cadre et de la liaison avec du silicone UV est indiquée dans les documents d'achat.       |                                   |          |    |            |
| Les valeurs des coefficients s'appliquent aux vitrages verticaux, sans croisillons ni ornements                                                                 |                                   |          |    |            |
| ABRÉVIATION:ESG-trempage; TVG-semi-trempe; Ar-Argon; Cr-Krypton; Emalite, Sérigraphie-décoration avec de la peinture céramique sur verre; SI - Film acoustique. |                                   |          |    |            |